Nº 111. HARI REBO 2 OCTOBER 1912. Tahoen ke II.

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
DI SOERAKARTA
PENGARANG
R. M. SOELEIMAN.
DI BOJOLALI.
TIRTODANOERDJO
di Betawi.

HARGA ABONNEMENT.
1 Taon f 9.— Berlengganan tida dapet koerang dari 3 beolan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.
PEMBAJARAN D.PINTA LEBIH DOELOE.

DARMO-KONDO

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA.
1 M. NG. WIRJOHOESODO *Telefoon no.* 80. 2 M. H. ACHMADHISAMZAENI *Kahoeman.*

Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

Raad van beheer
BESTUUR BOEDI-OETOMO.
Directeur en Administrateur:
H. M. BAKRIE.
Pembantoe: H. A. SIRADJ.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

PEMBERITA.

Bestuur B. O. Afdeeling Solo dengan segala senang hati soeka menerima oeang darma sekedarnja dari t. t. segala bangsa jang ada menaroeh belas kasihan hendak memberi pertolongan oentoek kesangsara'an besar kerana terbakaran, dikampoeng Kaoeman Solo ketika tanggal 22—23 Juli 1912.

Bestuur B. O. Afd. Solo.
President,
SOSRONAGORO.

Menjamboet pertimbangan

Toean Wresni-Wiro

tentang Inl. sch. der 2e kl.

Dalam D. K. No. 97 adalah karangan toean Wresni Wiro, jang bermaksoed, menjamboeng karangan hamba tentang sekolah kl. II, soepaja ditambah sepangkat poela. Dalam pertimbangan toean terseboet, adalah jang berarti seperti menjangkal sedikit, jang perloe atau jang haroes hamba samboet, karena djika kiranja hamba diamkan sahadja pertimbangan itoe, hambapoen takoet, kalau^2 djadi halangan bagi maksoed hamba, ja'ni: Sekolah kl. II ta'perloe lagi ditambah pangkat. Tetapi sebeloem hamba memboekakan samboetan hamba, sejogianjalah toean Wresni Wiro memboekakan nama jang asali, teroetama poela djika toean soeka menoendjoekkan pekerdjaän toean, jang toean djabat pada masa ini.

Adapoen akan faedahnja hamba ada permohonan jang sekian besarnja itoe, karena barang sesoeatoe pekerdjaän bolih ditimbang sah, kalau jang menimbangnja berwadjib atas pekerdjaän itoe. Tentang nama asali atau sedjati boekan sedikit faedahnja, pertama djangan hamba seperti bertjakap atau poen beroending kepada angin, kedoea maksoed toean hendak beramah^{2}an kaboellah, sebab ketentoeanlah siapa jang ada maksoed itoe.

Dan lagi apakah perloenja toean mempersimpoelkan nama toean itoe? Takoet disangkalkah karangan toean? Djanganlah toean takoet, sebab barang sesoeatoe pertimbangan, djika banjak jang menjangkalnja, itoelah soeatoe tanda, jang pertimbangan toean itoe djadi alas kebadjikan. Artinja, maskipoen boeroek sekalipoen pertimbangan itoe, apabila ada jang menjangkalnja, hingga djadi baiknja kelak pada achirnja, tentoe nama toeanlah jang terpandang oleh orang kebanjakan, jang memikirkan, djika boekannja toean jang mengadakan permoelaän bitjara; tentoe soenjilah barang pendapatan jang telah djadi baik agaknja itoe. Pendapatan toean, pertimbangan toean, itoe poen semoeanja djadi pokok bitjara jang sedjati adanja.

Kamoedian setelah hamba menghoendjoekkan fitoeah sebagi terseboet diatas itoe, maka sepatoetnjalah hamba melahirkan persangkalan hamba tentang pertimbangan toean, dibawah inilah rantjananja:

Toean mengatakan jang sekolah kelas II dikota sahadja ditambah sepangkat, ja'ni pangkat V, itoe poen boekannja maksoed hamba, tetapi pada tampat jang ramai, biar poen district atau poen onder-district, nama^2 jang moeridnja bolih disamakan dengan moerid-moerid kota, oempama tentang adat limbaga, boedi bitjara, ketoeaän oemoernja, fikirannja dan lain sebaginja, itoe poen wadjib djoega ditambah sepangkat. Mana sekolah jang moeridnja separoh terdjadi dari pada anak jang sebagi anak kota dan separoh jang lain dari pada anak désa, tjoekoeplah dengan ampat pangkat, sebagi sekolah kelas II jang ada dalam kota sekarang. Hal itoe adil namanja, artinja, bagi anak jang setara dengan anak kota moedah dapat mentjapai pengadjaran, lagi tiada terlatoe hina pengadjaran itoe baginja, sedang bagi anak jang seperti anak désa oentoenglah agaknja, karena dapat pengadjaran ada tinggi sedikit.

Bagi sekolah jang moeridnja anak désa belaka, tjoekoeplah tiga pangkat sahadja, karena pengartian jang tiga pangkat itoe soedah menjenangkan hati moerid, akan goena sendjata menjampoernakan pekerdjaännja, ja'ni bertjotjok tanam.

Anak kota dengan anak désa boekannja patoet sahadja dibédakannja, tetapi wadjib atau poen haroeslah. Akan sebab^{2}nja adalah banjak sebab, misalnja tentang alas fikirannja jang menoendjoekkan soekanja kepada pengadjaran, bagi anak kotapoen lebih besar dari pada anak desa. Hal itoe djadi, sebab pergaoelan bangsa sehari hingga kesehari. Lain dari pada itoe, oemoerpoen menjebabkan perbedaän madjoe djoega. Bagi anak kota dari oemoer 5 taoen soedah ada keinginan masoek sekolah. Sebab itoe terdjadi djoega moelai masoek sekolah dari oemoer 6—8 taoen. Lima pangkat selekas-lekasnja 5 taoen, anakpoen beroemoer 11—12 hingga 13 taoen. Oemoer jang 13 taoen itoe soedah moelai memandjat waktoe oedjian, oempama oedjian Kweekschool. Doea tiga kali anak masoek oedjian Kweekschool tidak dapat anakpoen beroemoer 15 taoen. Waktoe jang 15 taoen itoe dapatlah meminang pangkat lain, jang disertainja dengan besluit, oempama Goeroebantoe, pegadai pegadean, opium-regie dan lain-lain pegawai negeri jang ketjil^2. Itoelah jang djadi penghidoepannja selama lamanja, dan tiada terpandang terlaloe rendah.

Bagi sekolah jang isinja anak kota dan desa, tjoekoeplah meminang perkerdjaän negeri jang seperti tiada dengan besluit, oempama oppas-oppas dan kepala kepala desa. Bagi anak kota disitoe, jang koerang senang agaknja kepada pangkat itoe, tentoe berlikir sendiri, soepaja dapat meminang pangkat jang ada sedikit tinggi, sepatoetnjalah melandjoetkan pengadjarannja dimana sekolah jang berlima kelas, ja'ni diiboe kota district ataupoen dionder district jang telah diadakan sekolah jang begitoe roepanja. *Djaoeh:* Toean katakan? tidak berapa djaoehnja. *Koerang adil:* Toean katakan? Sekali^2 tidak. Inilah keterangannja:

Djika setelah ampat kelas diberi lima kelas, disebabkan karena hanjalah beberapa orang moerid kata sahadja jang ada, itoe poen beloem tentoe kedjadian loeloesnja. Bagi anak desa beleh dibilang ta'akan landjoet sama sekali. Akan sebabnja, nanti toean dapat taoe rentjana hamba dibawah.

Bagi anak kota bolih djadi tidak loeloes djoega, sebab keboeroe mentjahari penghidoepan. Tentoe sahadja ada seorang doea orang jang beringin melandjoetkannja, tetapi anak jang sedemikian fikirannja, djangankan sekolah jang bakal dimasoekinja ada sedikit dekat, biar djaoeh sekalipoen didjalaninja djoega. Itoelah konon keterangannja, dan soedah hamba saksikan bagi moerid^2 jang djaoeh roemahnja, oempama 5 paal djalan kaki, poelang balik 10 paal, itoe poen loeloes djoega, dan achirnja dapat djoega jang dikehendakinja.

Noh, sekarang meremboeg hal anak désa. Telah lazeim dimana-mana tempat, anak désa diri oemoer 8—12 tahoen, tentoe menolong pekerdja'an orang toeanja, oempama bertjotjok tanam atau poen menggoembalakan binatang teranak. Djadi moelai masoek sekolah rata-rata 13 tahoen oemoernja. Tiga kelas didjalani tiga empat tahoen, soedah oemoer 17 tahoen. Waktoe itoe soedah senang hatinja, karena dapat meminang pangkat pegawai désa. Biar poen meneroeskan pekerdja'annja, soedah lebih sempoerna, karena fikiran poen telah siap.

Toean kata *koerang adil* djoega. O, djaoeh toean. Kalau ada seboeah désa jang moeridnja ada madjoe dan oemoer tjoekoep akan meminang pengadjaran tinggi, apa salahnja tidak ditoeroet diberi pangkat 4 atau 5? Tetapi toean haroes ingat, sedangkan tiga sahadja pangkatnja, soedah sering-kali terdjadi banjak anak keloear sebab menoeai padi (paneu), apa lagi lebih pangkat. Bagaimanalah nanti djadinja. Itoe poen setara dengan anak ketoeroenan bangsa oelama, misalnja di Betawi konon chabarnja, kebanjakan apabila moerid bersekolah soedah sampai dipangkat 3, dengan sigeranja ia keloear, perloenja hendak mengadji.

Toean Wresni Wiro mengatakan poela, peri menambah pangkat sekolah tentoe Gvt. terpaksa menambah biaja. Hal itoe barang tentoelah. Tetapi sepandjang pendapatan hamba, sebahagian dari pada biaja tadi barangkali bolih dikoembalikan, lantaran dari pada persewaän volksbibliotheek jang hendak diadakan K. Gvt. Nanti toean berkata begini: „Oeang persewaän kitab hanja sedikit, moestahil dapat memenoehi belandja Gvt. waktoe mengadakan kitab kitab itoe."

Akan djawab hamba: „Itoepoen soedah tentoe kalau hanja berdjalan beberapa tahoen sahadja lamanja. Djika landjoetlah selama lamanja, siapa tahoe akan penoeh koembali djoega? Halnja begini: Sewapoen tentoe ada bertoeroet toeroet, kitabpoen ta' berkoerangan, karena barang siapa jang pindjam, djika roesak sedikit sahadja kitab jang dipindjamnja, sepatoetnjalah memperbaikinja koembali. Djika roesak besarlah agaknja ataupoen hilang, si pemindjam haroes mengganti, maoepoen dengan kitab jang seroepa, maoepoen mengganti harganja. Dengan demikian, lain dari pada belandja mengadakan pada permoelaän mengadakannja, bolih dibilang Gvt. ta'akan keloear belandja lagi. Ada djoega kalanja mengeloearkan belandja poela, itoepoen perkara ketjil.

Akan disamboeng.

MARTO-ATMODJO (Jogja.)

Pengarepan inl: personeel. B. O. W.

Beloem selang lama soewara B. O. W. tiada bisa keloear karena jang moeat itoe soewara dapat alangan, ia itoe soerat chabar „Medan-Prijaji" amatlah heram sekalian teman sedjawatkoe inl: personeel B. O. W. tiada soeka meneroeskan boeka soewara dihalaman soerat chabar „Darmo-Kondo" atawa lain^{2}nja soerat chabar, jang djadi kepoenjakannja anak boemi dan dikemoedi anak boemi, apa kiranja Kangdjeng Gouvernement bisa priksa keloeh kesahnja sekaliän inl: personeel B. O. W. djika tersimpan sadja didalam hati tiada soeka berame-rame dimedan soerat chabar jang dapat rechtpersoon.

Djika kita membatja dalam soerat chabar Medan-Prijaji dalam boelan Juni 1912 ada tertoelis: beloem beberapa lama soewara B. O. W. dikloearkan Kangdjeng Gouvernement telah perhatikan dan dengan sigera akan diboektikan semoea këloeh kesah jang termoeat dalam soewara B. O. W.

Dari kita poenja pendapatan djika sekalian inl: personeel B. O. W. telah pertjaja dengan toelisan jang terseboet diatas, tiada soeka meneroeskan boeka soewara poela, sebeloemnja Kangdjeng Gouvernement memboektikan, djangan^2 lantas diterlentarkan sadja, apa sekalijan handai taulankoe Inl: personeel B. O. W. tiada denger chabar jang djoendjoengan kita wakil Koningin di Hindia Ollanda Kangdjeng Toewan Idenburg ada prijagoeng jang moerah ati dan belas kesijan oleh sekalijan rajat, baik agama apa sadja, djika soeka memoehoen dengan sangat tentoe dengan sigra akan dapat apa jang dimaksoedkan.

Ajo vooruit! vooruit! vooruit teman sedjoewatkoe Inl. personeel B. O. W. sigra sama bersama^2 boekak soewara moehoen dengan sigra soepaja dapat kateteppan dengan besluit baik inl. personeel B. O. W. didalam tanah Djawa maoepoen diloewar Djawa, karena djika djoendjoengan kita Kangdjeng Toewan Gouverneur Generaal Idenburg telah djengkar dari tanah Djawa ka Ollanda beloem tentoe semoea keloeh kesahnja rajat inl: personeel B. O. W. dapat diboektikan, ajolah djangan ajal.

Moehoen dimaäfkan sekalijan toewan^2 pembatja dan toewankoe hoofdredacteur dan sekalijan personeel directie Darmo Kondo.

Bertanda:
SADJAWINING TANAH.

Manteri Politie di Vorstenlanden.

Segala orang tahoe, bagaimana soesahnja pekerdja'an Manteri Politie. Segala waktoe diboeat bekerdja, artinja: tidak pandang waktoe siang atau malam, terkadang meninggalkan roemahnja hingga tiga ampat hari. Pegawai Pandhuis dikatakan berat pekerdja'annja, tetapi dengan waktoe jang tetap djoega, jaitoe siang. Djadi seberat beratnja pekerdja'an Pandhuis, masih berat pekerdja'an Manteri Politie.

Keberatan Manteri Politie tidak melainkan waktoenja bekerdja, badannjapoen pajah lebih dari misti, pikirannja soesah, gadjihnja habis boeat sedekah, jaitoe beberapa kali ditipoe orang jang sanggoep menoendjoekkan barang gelap atau mentjari keterangan pentjoerian dan sebagainja, dan onkost sendiri boeat kemana kemana. Betoel wang jang dikeloearkan goena mentjoekoepi pekerdjaännja itoe dapat ganti dari Negeri. Tetapi dia mintak ganti itoe tidak memadai dengan habisnja wang, sebab takoet atau maloe. Seandainja habisnja wang soedah f 30 maka beloem dapat keterangan, itoe brani braninja mintak ganti f 15. Dari itoe, semakin lama, Manteri Politie mendjadi semakin mlarat. Maka akan kenjataannja, boleh Negeri onderzoek pada Manteri^2 Politie, berapa orang jang boleh dibilang tjoekoep (tidak kaja tetapi tidak poenja hoetang).

Manteri Politie ditanah Goepermenan gadjinja f 50. Tetapi dalam tiga ampat tahoen, kebanjakan bisa naik Assistent Wedana; djadi mendjalani pajah lelah dan mlarat tidak begitoe lama. Sedang Manteri Politie di Vorstenlanden, betoel gadjinja f 100, tetapi selama hidoep tinggal Manteri Politie; 0,1% jang bisa djadi Adjunct Djaksa, jaitoe jang bisa tjara Blanda. Dan lainnja? Kedoewoeng ngoental wedoeng (Dj.), diteroeskan soesah, tidak diteroeskan djoega soesah.

Barangkali Negeri soedah pikir adil. Manteri Politie di Vorstenlanden digadji f 100, di Goepernemenan f 50. O . . .! beloem adil sama sekali. Jang f 50 ada pengharepan sampai f 300 lagi dapat pensioen. Tetapi jang f 100, tidak ada pengharapan apa^2 lagi.

Dari itoe maka adilnja.

1e Gadji Mantri Poetie di Vorstenlanden djangan diboeat tetap f 100; tetapi haroes f 100 tiap^2 2 tahoen ditambah f 10, maximum f 150.

2e Atau gadji tetap f 125, tetapi dapat roemah vrij.

3e Sebab Mantri pendjoeal bisa naik Mantri Politie, maka adilnja Mantri Politie misti bisa naik Assistent Collecteur. Tetapi di Vorstenlanden soedah ± 10 tahoen beloem ada Mantri Politie jang didjadikan Assistent Collecteur.

Dari itoe haroeslah Negeri pikir soepaja Mantri Politie bisa naik Ass. Coll. dan lagi bisa dapat pensioen; djadi boeat Mantri Politie di Vorstenlanden ada pengharepan sedikit, djangan selama lamanja hambanja disoeroeh bekerdja berat. Apa tidak kasihan, hambanja bekerdja makin toea bertambah sengsara?

B.B. Vooruit.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Bangsa Macao di Bandoeng. Dari hal perkelaian anta orang-orang Tionghoa Macao di Bandoeng, tanggal 28 dari sana diwartakan, bahwa keada'an kongsie-kongsie bangsa Macao disana satoe dengan jang lain sangat bertentangan dan oleh karena itoe orang kira nanti soedah tentoe dendam hati antara kongsie-kongsie itoe akan meletoes. Menoeroet chabar dari spion-spion, itoe kongsie-kongsie jang bertentangan akan bertanding pada wektoe malam dan kawan-kawannja akan bersendjata dengan peso, paloe, wadoeng dan revolver.

Dari sebab politie di Bandoeng koerang koewat, toean Resident soedah minta pertoeloengan militair dan tanggal 27 sore setengah compagnie tentara infanterie dikepalai oleh satoe Luitenant klas doewa, soedah dibantoekan pada controleur politie. Adapoen tempat-tempat jang berbahaja dimada perkelaian itoe akan terdjadi, jaitoe dikampoeng Soemiardjo, Tjitepoes dan Pasarbaroe. Loerah-loerah dari beberapa kampoeng dikasih pembantoe satoe sectie soldadoe infanterie dan poenggawa politie diberi sendjata snapan dan revolvers, sedeng patrouille didjalankan dengan keras.

Sampai tanggal 28 keada'an jang begitoe roepa masih tinggal tetap; orang Macao tinggal diroemahnja sendiri, sebab takoet pada tentara jang djaga,—demikianlah kata *De Expres*.

Kabar kemoedian lagi mewartakan, bahwa pada sore tanggal 27, didjalan besar dekat toko di Soemiardjo, ada seorang Tionghoa soedah diserang oleh orang-orang Macao dilabrak hingga setengah mati.

Kepala, tangan, gigir dan kakinja Tionghoa itoe dapat loeka keras. Orang jang diserang itoe sekarang dipiara diroemah sakit dan keada'annja ada baik.

Soerat chabar *De Expres* mengabarkan, menoeroet chabar angin orang-orang Macao disana sebetoelnja satoe dengan jang lain tidak berkelain dan djoega tidak bertentangan, tetapi marika sedia akan melawan pada politie. Oleh kerna itoe toean Resident lantas minta bantoean militair, sebab poenggawa politie koerang koewat dan pada orang orang Macao jang begitoe banjak. Marika pertama-tama sama mengarah akan laberak pada Wijkmeester T. Hoa di Tjitepoes dan Soemiardjo.

Seorang Macao nama Lim A Jan soedah ditangkap oleh politie atas penoendjoekan djandanja Lim Au Tjiauw jang baroe-baroe ini diboenoeh. Dia poenja sepatoe koening terdapat ada bekas darah dan dikakinja kanan ada loeka.

Pada malam tanggal 27 patrouille pertoeloengan soedah koeliling dikampoeng Tjina dan ada beberapa Macao jang ditangkap. Papriksa'an poen beloem mendapatkan kenjata'annja apa-apa.

Dj. T.

Kota Semarang ditoetoep. Pembantoe kita mengabarkan begini:

Maka banjaklah soerat chabar memoeat chabar, menjatakan bahwa kota Semarang ditoetoep, karena disana timboel penjakit cholerah. Ketika hari Sabtoe jang telah laloe, pada 28—9—12 dengan kereta api penghabisan, pergilah saja kesana; memang benarlah dikota Semarang diserang penjakit cholerah itoe. Pada hari Akat 29—9—12 poelanglah saja ke Solo, dengan selamat ta'ada aral soeatoepoen, dan diperdjalanan saja tiada peperiksa'an sedikitpoen; pada hal seperti chabar jang saja dengar dahoeloe dinegeri Malang, djika ada orang terpaksa keloear dari negeri Malang, haroes diperiksa Dokter lebih dahoeloe, bedakah negeri jang tertoetoep dari sebab penjakit pes dengan penjakit cholerah itoe?

B e n d e r a k o e n i n g. Selama saja di Semarang itoe, saja perloekan berdjalan² keliling kota, ada didjalan keraplah saja tahoe bendera koening ketjil berkibar; saja dapat keterangan, bahwa dimana djalan jang ada bendera berkibar itoe, tentoe dalam kampoeng jang berdekatan dengan tanda itoe terserang penjakit ch. Lagi poela didepan pekarangan jang didiami olih orang jang kena sakit ch. itoe, diberi tanda kertas tebal ditoelis begini: *Kena penjakit menoelar*, cholera. Lain dari pada bendera koening jang ketjil dalam kampoeng, adalah poela tetkala hari Akat 29—9—12 dimenara laoet djoega ada bendera koening berkibar, dari kata saudara saja, didalam perahoe adalah orang jang terserang penjakit ch.

Larangan. Dengan Gouvernement besluit telah ditentoekan akan sekalian ambtenaar dan pegawai dari Waterstaat, dilarang tidak boleh terima pekerdjaan lain dengan bajaran. Hingga barang siapa jang melanggar hendak ditahan kenaikan gadjihnja.

Gewestelijk raad. Terangkat mendjadi lid dari Gewestelijk raad di Kediri, houtvester dari boschdistrict Kediri, toean H. J. Koster.

Turkij. Diwartakan oleh S. S. begini: Corrspondent s. ch. „Beri Tagbi" mewartakan: Dikota²: Constantinopel, Adrianopel dan Skutarie geraknja raajat negeri seolah olah hendak memboeat hiroe-hara, bilang ratoes riboe soerat jang direkatkan dan tersiar, meantjam bangsa Asing, sehinga Bank Bank bangga Asing dan roemah-roemah makan bangsa Asing semoea ditoetoep, sedang toko-toko bangsa Asing tidak berapa jang diboeka, memberi keoentoengan besar pada toko-toko orang Jahoedi dan Armanie jang tiada menoetoep tokonja.

— Beloem selang berapa lama ini, seorang peladang jang beragama Islam bernama: Kenijlaendsha, orang Albanie di Ueskueb telah beroleh oeang penghidoepan 15 dollar seboelan dari pada pemerentahan Turkij, sebab tetekala masa perkelahian kaoem Islam dan cheristen pada 10 Ramadlan = 23 Augustus jbl. ada doea orang pendita Rus dan tiga orang Amerika disemboenikannja dan diberi makan oleh peladang itoe, lima hari lamanja, dan dengan selamat diantarnja ke kota: Monatsier.

Alamat baik atau boesoekkah ini? Beloem selang beberapa hari ini penoelis ada koerang enak badan, sebab merasakan roepa roepa perkara ini dan itoe agaknja jang menjebabkan demikian. Maka pada waktoe malam Senen jang baroe laloe ini, waktoe tengah malam lebih sedikit, sedang penoelis dapat tidoer njenjak, maka tiba tiba dapat impian jang penoelis hingga merasa amat ketakoetan, meremang semoea boeloe badan penoelis. Demikianlah: Maka kelihatan dalam mimpian soengai Tanggoelangin (batas afdeeling Demak dan Koedoes) itoe bah, hingga airnja amat besar dan tingginja, melintas tanggoel kanan kirinja, mengalir dimana sawah sawah dan tegal tegal. Djembatan djembatan banjak jang roesak. Djembatan di Babalan jang baroe habis diperboeat orangpoen hampir dihanjoetkan. Wahai! apakah kedjadian dibelakang harinja? Kalau air bah itoe senantiasa meradjalela, soedah tentoe sawah sawah dan ladang ladang banjak roesak, achirnja mendatangkan roegi besar kepada hamba Allah. Selama demikian orang orang dipediaman penoelis amat menanggoeng kesoesahan, berdjalan kesana kemari mentjari perlindoengan akan meloepoetkan dari bahaja. Soeara ratap dan tangis djangan dikata. Maka sambil penoelis meminta do'a kehadapan Toehan, sambil memikir apa sebab demikian ini? Djika menilik hoeloe soengai Tanggoelangin itoe jaitoe soengai Loesi. Tebingnja amat tjoeram, sedang airnja mengalir lambat serta dengan djernihnja. Tetapi ini aroesnja amat keras lagi airnja amat keroeh. Maka dalam hal itoe terboeka pikiran ingat bahwa soengai Loesi itoe setelah ada didekat kota Poerwodadi bertemoe dengan soengai Sérang jang asalnja dari Goenoeng Merbaboe. Itoelah agaknja jang menjebabkan bah itoe. Memang tiada salahnja. Selamanja soengai itoe airnja amat deras dan keroeh.

Moedah - moedahan Toehan jang maha koasa lekas meroebah keada'an soengai itoe mendjadi soengai jang tenang lagi djernih, biarlah berpahala besar kepada semoea tanam - tanaman dan hamba Allah. Djanganlah soeka meroesak - roesakkan dan memboeat kesoesahan orang banjak begitoe.

Maka berdoalah penoelis menengadahkan kedoea belah tangan serta oetjapan jang amat njaring: „Ja Allah ja Rabbi, moedah-moedahan kasihanilah akan hambamoe semoea ini. Lekaslah hilangkan mala petaka jang datang ini. Oebahkanlah sifat soengai Sérang jang amat garang."

Maka sampai itoe penoelis laloe terdjaga. Maka héranlah seriboe héran dan ketakoetan akan 'alamatnja. Moedah - moedahan baik djoega 'alamatnja. Setelah penoelis memikir - memikir maka kira - kira baik djoega. Karena soengai - soengai jang bah itoe airnja membawa waled jang kemoedian hari memboeat soeboernja tanam - tanamman, kemoedian memberi keoentoengan besar kepada orang. Wallahoe a'lam bissawab.

Ma'afkanlah kepada sedengoe
TJEKATOEK.

Harga hasil boemi d. l. l. Diwartakan oleh P. B. begini:

Perniagaän hasil boemi dalam Minggoe jang laloe tiada seberapa penting adanja.

B e r a s. Soedagar² beras beloem berani berboeat apa-apa jang penting, apa lagi sebab dilihat jang harga beras ada moelai toeroen. Seorang soedagar Arab jang beli beras banjak dengan harapan bahwa harganja akan naik, alamat bakal dapat roegi besar.

Beras Djawa jang baik dalam Minggoe jang laloe harganja kira-kira f 9.—

K o p i. Ini barang harganja tetap, orang tiada koeatir bakal toeroen. Sebab itoe, maka orang-orang jang poenja kopi pegang harga. Kopi Robusta tahoen 1913 ditawar f 46 tapi jang poenja beloem maoe djoeal. Kopi Robusta tahoen 1912 ditjatet harga f 47.50.

Kopi Bali di Soerabaja ada sedikit jang didjoeal boeat harga f 50.75.

Kopi Kroeë harganja kira-kira f 50.50.

G o e l a. Antara speculant² bangsa Tionghoa adalah pergerakan dalam perniagaän ini. Mama harga jang diketahoei ialah: superieur kira-kira f 8.12½; boeat taboen 1913 superieur f 8, No. 16 dan jang lebih tinggi f 7.25.

Kabar jang achir dari Europa koerang menjenangkan hati soedagar² goela disini, sebab dikatakan bahwa tanaman biet disana baik adanja.

L a d a p o e t i h. Sebagi lada item, maka djoega perniaga'an lada poetih kendor sekali. Boeat masoekan boelan October meleinkan didjoeal sedikit dengan harga f 54.25.

Dari Muntok diminta harga terlaloe tinggi, hingga orang tidak berani beli.

T e p o e n g t a p i o c a. Barang ini terdjoeal sedikit². Tepoeng kampoeng No. 1 diterima di Tandjoeng Prioek dapat harga f 6.60. Jang paling baik dapat harga f 7.40.

T a p i o c a f l a k e. Boeat eerste soort toean toean fabriek minta harga f 11.50 tapi exporteurs tjoema berani beli boeat harga f 11, terima di Tandjoeng Prioek.

T a p i o c a s e f t i n g s. Ini barang harganja boleh dikata tinggi. Sifting dari flake no. 1 orang minta beli boeat harga f 10.25.

T a p i o c a p e a r l. Kendor sekali. Toean toean fabriek minta harga f 13.50 tapi tida ada jang brani beli.

T a p i o c a a m p a s. Banjak orang jang minta beli, tetapi djarang jang maoe djoeal. Harganja kira kira f 2.10 terima di Tandjoeng Prioek.

M i n j a k k e l a p a. Tjiamis satoe blik dari 29 kati f 8.20. Pontianak dan jacatra satoe blik dari 26 kati f 6.90 dan f 6.75.

P i n a n g. Jang baik serta kering betoel dapat harga f 19.50.

C a c a o. Jang paling baik harganja f 56 No 1 f 53.

G a p l e k. Harganja kira-kira f 2. Banjak jang minta beli.

K a p o e k. Lebih kendor lagi dari jang soedah². Kabarnja ada sedikit jang didjoeal boeat harga f 41.50. Exporteurs tjoema berani beli kira-kira f 39.

B i d j i k a p o e k. Banjak jang minta tapi orang tidak maoe djoeal sebab tjoema ditawar f 2.75.

K a t j a n g t a n a h. Dari Bogor didjoeal sedikit boeat barga f 8.25.

Katjang Cheribon jang soedah dikoepas orang maoe djoeal dengan harga terlaloe mahal, ia itoe kira² f 11.25 sehingga tidak ada jang berani beli.

C o p r a h. Ini barang harganja tetap, mahal boeat masoekkan boelan October ada naik. Harganja kira-kira f 17.15.

SOERAKARTA.

PEMBERIAN TAHOE.

Dengan roending pada soeatoe permoesjawaratan jang kini telah ditetapkan oleh voorloopig Bestuur dari Neutraal Onderwijs di Soerakarta, nanti malem Selasa 7 hari boelan October 1912 malam djam 9 sore hendak diadakan perkoempoelan besar (Algemeene vergadering) ada diroemah Sociteit Habiprojo. Adapoenjang hendak dibitjarakan:

1. Toean van der Woude, memboeka bitjara pendahoeloean dengan bahasa Belanda, goena menerangkan moela moelanja kita hendak mendirikan sekolahan Belanda oentoek anak anak Boemipoetera (Neutraal Hol. Inl. school), dan laloe perkata'an itoe dioelangi pada bahasa Djawa (vrijvertaald) oleh R. Ng. Dr. Wediodipoero.

2. Akan memilih President, Vice President, 1e dan 2e Secretaris, 1e dan 2e Thesaurier, dan 5 orang Commissarissen.

3. Memberi tahoekan keada'an oeroesannja perkoempoelan, djalannja administratie, djoemblahnja wang derma dan contributie jang oleh Bestuur telah diterima, dan ichtiar tentang tambahnja anggauta.

Dari itoe, sekalian anggauta, sanak saudara dan teman seboeatnja jang hendak toeroet masoek mendjadi anggauta atawa mengatahoei Neutraal Onderwijs itoe, diharap dengan sepenoeh pengharapan, soeka apalah kiranja datang pada algemeene vergadering terseboet.

Voorloopig bestuur
Secretaris:
WIRJOHOESODO.

Hidoeplah Sjarikat - Islam!!! Menoeroet sependjang chabar dari fehak jang boleh dipertjaja memberita, bahwa ini hari bestuur dari perhimpoenan Sjarikat-Islam akan dipanggil oleh Regent politie, boeat diberi tahoe apabila sekarang S. I. telah diboeka oleh pemarintah, ertinja boleh menerima orang akan masoek mendjadi anggauta dan boleh membikin vergadering; Tetapi pemboeka'an itoe akan diberi peratoeran baharoe.

Toean - toean pembatja tentoe masih banjak jang ingat, tetkala didengar warta bila mana S. I. ditoetoep kita lantas mengatoerkan pertimbangan pada pemarintah, maka sebaliknja, kalau betoel chabar itoe S. I. diboeka lagi, seharoesnja kita misti menjatakan djoega pertimbangan bagi S. I. Baik nanti kita mendongeng pada roeangan bahasa Djawa sadja, biar dapat diketahoei bagi anggauta S. I. jang tidak tjakap batja behasa Melajoe.

Harga beras. Pasar disini harganja beras.

poetih	1	datjin	f 12.50
sedang	1	„	„ 7.50
poro	1	„	„ 6.—

Kelanggar koeda. Seékor koeda tambangan kepoenja'annja toekang andong di Tjarikan, kelamarin djam 4½ sore telah terlepas melanggar seorang Djawa ada djalan kampoeng Kahoeman, hingga djatoeh pingsan. Tetapi orang Djawa itoe lantas ditolong oleh seorang Tjina, akan dirawati dan di soroh telan telor ajam, laloe disoroh mendoekoeng orang boeat direpportkan pada jang berwadjib. Belandja membeli telor dan opahan orang jang doekoeng itoe dikeloearkan oleh pertolongan Tjina djoega.

Hm! disitoe kata rapporter kita djoega ada orang Djawa, tetapi jang kebanjakan hanja melihat sadja.

Roekoenkah orang Djawa kampoengan?

Poelang dari tjangkrama. Ini hari pada djam poekoel 11 siang, djoendjoengan kita Sri padoeka jang m. m. K. Soesoehoenan, dengan Premisoerinda serta segala pengiringnja poelanglah soedah ke-astana Kedaton dari pada bertjangkrama di Pratjimohardjo (Paras) afdeeling Bojolali, dengan selamat ta'koerang soeatoe djoea. *Alhamdhoe lillahi robbil alamin!*

Hal tjèmèh. Pada semandjak ini boleh dikata dimana mana kampoeng ada orang berdjoedi tjèmèh namanja. Poen dikampoeng Kepatian tiada akan ketinggalan hampir saban hari ada orang berdjoedi tjèmèh tiada dengan idzinnja pemerintah. Berdjoedi tjemeh itoelah kita rasa lama kelamaän bisa djoega bikin tiada amannja kampoeng, karena orang ada alah sedikitnja f20; baikpoen wang sekian boeat jang menang, tetapi boeat jang ala, dari manakah dapat wang lagi?.... dan berdjoedi itoe tiadalah hanja semalam atau sehari, tetapi djoega sampai doea atau tiga hari teroes lamanja. Boekankah itoe memboeang timpo? Siapalah jang biasa boeang timpo, tentoelah tiada senang bekerdja; orang tiada maoe bekerdja, tetapi teroes main tjèmèh sadja, siapakah jang maoe membelandja, tentoe tiada. Nog sekarang pigi manakah akalnja boeat mempenoehi maoenja (berdjoedi) jang tiada dengan bekerdja? barang tentoe lantas....... Maka dari sebab politie ada soesah menjegahnja karena sipendjoedi memang ati ati sekali jang soepaja politie tiada tahoe, disinilah kita harap kepada sekalian kepala groep dari S. I. soedi apalah kiranja melarang keras hal berdjoedi itoe, sebab banjak djoega wargo S. I. jang toeroet tjèmèh itoe.

Darma oentoek Neutraal school. Bestuur dari perhimpoenan Neutraal Onderwijs disini telah menerima oeang darma oentoek akan pendirian Neutraal school, dari:

Perkoempoelan Bantoe Karjo	f 15.—
R. M. Ng. Josodipoero	„ 5.—
M. Ng. Wirosambito, menteri Kadipaten	„ 2.—
M. Ng. Wiromartojo, menteri Kadipaten	„ 1.50
Ki Mas Poesposambito, djadjar Kadipaten	„ 0.50
Ki Danoe, djadjar Keparak-Tengen	„ 1.50
Djoemlah	f 25.50
Darma jang diterima doeloe,	f 1526.21½
Djoemlah semoea	f 1551.71½

—110—

„S Jan"

Horloge maker — Ngabean Koelon

DJOCJAKARTA.

Bisa bikin betoel segala keroesakan, Horloge, Lontjeng besar ketjil, Machin toelis dan mendjait, gramophoon dan lain² sebagainja, ongkost pantes.

• DJOEGA ADA DJOEWAL.

Boekoe Sam Kok jang soedah di salin bahasa melajoe soedah sedia djilid ka satoe sampe 34, per djilid à f 0,35 dan jang pakeegambar f 0. 50, ini boekoe karangannja amat bagoes dan rapi, serta banjak bebrapa toeladan jang baik boeat djaman sekarang.

Ikan dendeng Sapi jang legi goerih, dan empoek sekali, per kati tjoema à f 1,50, marilah toewan soeka tjoba begimana rasanja ikan dendeng boewatan Djocja.

Harga terseboet lain ongkos kirim, segala pesenan harep soeka di sertaken oewang nja sekali atau Rembours.

Menoenggoe pesenan dengen hormat

82 S JAN-DJOCJA.

APA SEBABNJA ORANG BIMBANG

bekin brissih proet kalau orang tahoe itoe bekin lebeh baik njammanja?

Orang pikir banjak soesah, sebab ada banjak obat boewat brissih proet jang paksa pantang dan memaksa orang tinggal di roemah dan jang bekin lemas.

TIDA BIMBANG LAGI!

segala soesah ini tida ada lagi dan orang boleh merasa goena derri brissih proet. Kalau sakit sedikit sadja orang makan tempo makanan dan tida oebahkan tjaranja,

POELONG OBAT derri toewan Dokter CAUVIN;

poelong obat ini mengobati dan larang dapat sakit:

PROET SEKAT, DARA NAIK KAPALA
SAKIT KAPALA, PENING KAPALA
SAKIT AMPEDAL DAN LIMPA
SAKIT OERAT KETJIL, KOERAP LOSONG

Saban poelong obat, warnanja sedikit merah,

ada tjap dengan kata ini:

CAUVIN A PARIS

Jang orang bisa lihat gampang sekali.

Boleh dapat di mana roemah obat dan Faubourg Saint-Denis, 147, PARIJS

BANGSA BOEMIPOETRA!!!

Ditjari diseloeroeh Hindia bangsa priboemi boeat djadi AGENT goena toeloeng meringankan pekerdjaännja perhimpoenan tani Boemipoetra:

„KRIDO-MARDI-KISMO"

di Bandoeng,

dengan diberi hasil 2½ PERSEN dari pendapetannja Keterangan hal pekerdjaännja itoe agent² boleh tanjakan kepada *Directie „Krido-Mardi-Kismo"* di BANDOENG.

Maka jang djadi Bestuurnja:

Administrateur
R. Moeso, Landbouwkundige w. d. Directeur
R. Moehamad Achja Commissaris²
R. Roem, Inl. Arts Teloekbetoeng
R. Tirtoredjo Mantri kadaster
M. H. Moehamad Joenoes, Naib
M. Oesman, dagang. 93

BOEKOE

Hasmorolojo

Menjeritakan Ilmoe kasampoernan Hoeroep Djawa pake tembang

• terhimpoen oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO

DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim. franco aangeteekend f 0.90

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

W. H. KEMPFF.

Solo Djebres telefoon no 201.

Inilah agent dari roepa-roepa assurantie Maatschappij jang telah tersoehoer amat baik dan pembajarannja moerah sendiri, jaitoe seperti:

Assurantie Djiwa *Arnhem*. Assurantie tebakaran jang paling besar. *Ardjoeno*. Assurantie ketjilakaän *De Nieuwe eerste Nederlandsch*. Assurantie simpen oeang *De Nederlandsche spaarkas*. dan:

Djoega djadi agent besar dari pendjoealan anggoer, jang itoe anggoer terima teroes dari negeri Frankrijk, seperti anggoer poetih dan Port poetih, maka tjontonja ini anggoer sengadja didjoeal dengan harga moerah, biar lekas djadi terkenal orang banjak.

Boeka pendjoealan soesoe sapi jang soedah terpilih amat baik, boleh dapet djoega beli sapi dan pedet, sarta babi besar dan babi panggang.

Siapa soeka boleh dapat berlangganan makan 2 kali sehari pada waktoe makan siang djam 1 dan malam djam 8. oeang langganan tjoema f 35 seboelan. Segala makanan tanggoeng baik dan moesti enak rasanja.

Biasa toeloeng boeat djoeal dan belikan segala roepa barang dengan djandji ambil commissie 5%.

Memoedjikan dengan hormat.

Toean W. H. KEMPFF.

—116—

„EDITION-MATATANI"

Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh „EDITION-MATATANI" boekoe ringkessan, serta penoentoen, dalem bahasa MELAJOE rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, boeat orang-orang jang hendak beladjar „muziek" dan memoekoel gitar „TIDA" dengen goeroe. Ditanggoeng dalam sedikit waktoe orang tentoe soeda bisa. Lekas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe **f 1,50.**

Memoedjikan dengen hormat

—69— J. H. SEELIG & ZOON.

JANG BERTANDA DI BAWAH INI

sanggoep akan kasih pengadjaran bahasa Belanda atawa lain² peladjaran seperti: itoeng dan lain²nja.

Adapoen bajarannja diatoer sampai rendah angsal didapat orang jang soeka beladjar sampai tjoekoep. Siapa soeka boleh bitjara diroemah saia, dikampoeng DJEBRES sebelah roemahnja toean W. H. KEMPFF.

Saja toean A. H. WITTE,
goeroe pada sekolah Blanda
92 angka I.

Sengadja didatangkannja.

Saja kasi bertaoe ini waktoe saja baharoe trima beberapa koeda sandelwood dan saboe werna² oelesnja, seperti:

Proempoeng sepasang jang tingginja 4,2 dari sandel; hitem, merah, djragem, dawoek dan lain lagi.

Ini semoea koeda boleh dipriksa dan ditjoba di saja poenja roemah BALAPAN, telefoon No. 148.

—81— H. AUGUST VAN DER HEIJDE

FABRIEK MERTJON,

ROEMBOEGAN KOELON,

SEMARANG.

Hoendjoek bertaoe dengan hormat pada sekalian Tjiong Liatwiesiansing dan Toewan-toewan kaloe ada kerdja mantoe dan lain-lain keperloean, saja harep soepaja pesen pada saja segala roepa kembang api model baroe tjara Blanda atawa tjara Tjina segala pembikinan ditanggoeng sampe bagoes.

Djoega ada sedia Thian Bauw (Bom malem) ada jang kloewar remboelan dan kilap berboeni sebagi goentor, banjak matjemnja, soesah boewat diseboet satoe satoenja. Semoewa jang terseboet di atas saja tanggoeng sampe baik, boewat siapa jang tanja boleh beremboek pada saja, tentoe dapat katerangan dengan tjoekoep

Saja jang menoenggoe pesenan,

TAN TJING JOE.

Aambengan — Semarang,

N. B. djoega boleh pesen sama Liem Smo Kie Toko aroe di Oengaran. 39

J. J. HEHL.

Horlogerie **Bijouterie.**

Soedah Sedia:

Barang mas dari 14 dan 18 karaats

Horlogie boeat njonjah²	à f	18.—	tot 90.—
„ „ toean²	„ „	40,—	„240.—
Strik horlogie	„ „	20.—	„ 30.—
Sautoirs	„ „	44.—	„120.—
Rante Horlogie	„ „	32.—	„140.—
Medaljon	„ „	7.—	„ 34.—
Colliers	„ „	8.50	„ 35.—
Leontines	„ „	7.—	„ 15.—
Peniti broches	„ „	5.—	„120.—
Gelang tangan	„ „	45.—	„150.—
Tjintjin	„ „	3.—	„ 60.—
Anting-anting Creolen	„ „	2.25	„ 14.—
Kantjing kraag	„ „	10.—	„ 12.—
Peniti Kabaja	„ „	12.60	„300.—
Kantjing manchet	„ „	30.—	„ 40.—

Barang perak.

Horlogie boeat toean-toean	à f	8.—	tot 65.—
„ „ njonjah²	„ „	8.—	„ 15.—
Beker [Kedho]	„ „	12.—	„ 20.—
Bestekken	„ „	8.—	„ 23.—
Salade bestekken	„ „	12.—	„ 18.—
Mainan anak² [ramelaars]	„ „	3.—	„ 12.—
Gelangan tangan	„ „	1.—	„ 12.—
Potlood	„ „	2.—	„ 7.—
Kantjing kraag	„ „	0.60	„
Kraag ophouders	„ „	2.—	
Rante Horlogie	„ „	2.25	„ 20.
Tjintjin Servet	„ „	5.—	„ 12.—
Peniti kabaja	„ „	2.—	„ 7.50
Tempat sroetoe dan cigaret	„ „	4.—	„ 50.—
Tjantelan dan gelangan koentji	„ „	8.—	

Regulateur-regulateur mobel baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65.—

Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

Barang baik. **Harga pantes.**

17

TOKO

W. F. HILLERSTRöM

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82. VOORSTRAAT—SOERAKARTA. ***Telefoon No. 82.***

Baroe trima

Beroepa-roepa barang-barang Njonjah dan Toewan.
Sportkar, Kareta dan Fiets anak², mainan anak²
Lontjeng Regulateur, Horloge² dan Rante², dari mas.
Perak dan Nikkel.
Tongkat toewan, jang ada di dalem pajoeng.
Charuto² Wolanda dan Sigarreten Havana, betoel² enak.
Samoea barang-barang baroe, baik dan moerah.

Mevrouw HILLERSTROM sanggoep membikin pakean Njonjah, pakean anak anak dan pakean Penganten.

Jang menoenggoe pesenan

—91— **W. F. HILLERSTRÖM**

Ditjari

Seorang djawa jang mengerti Boekhouding dan pandai bitjara belanda, boeat bekerdja selakoe Boekhouder pada Tapioca fabriek ditanah Priangergadji moelai f 25, sampai f 50.—

Soerat soerat lamaran certificaat minta dikirim kepada:

H. M. BAKRIE.
Directeur N. V. B. O.
SOERAKARTA.

Baroe dateng dari Singapore.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaän di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng berseksiken sendiri. 13

REPARATIEWINKEL DIANA.

Baharoe didirikan dikota SOLO sini, dan telah diboeka soeatoe reparantiewinkel; di sitoe ada sedia boeat djoeal roepa² band fiets loear dan dalem, klinting fiets, lentera, carbied dan sebagainja; dan sanggoep djoega bikin betoel fiets, senapan, pistool, gramophon, machin; lampoe gasolin, tempat tidoer, hek, pompa air, dan lain bekakas jang roesak. Pekerdjaan baik, lekas dan pakai tanggoengan.

Reparatiewinkel Diana di Pasarkliwon.

—85— A. RIJBORZ.

Soeka menerima anak²

dengan in de kost boeat mempeladjari adat istiadat tjara EUROPA, dan djoega menoentoen boeat bikin examen roepa-roepa. Dari bajaran: pantes. G. B. TIEKSTRA,

hoofd eener Hollandsch-Inlandsche school

95 *Weltevreden: Kramat G. Baroe* 12.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta

Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti: kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes.

Keoentoengannja 3% didermakan pada perkoempoelan B. O. Solo.

Jang bertanda tangan dibawah ini saja bernama ——————
pakerdjaän djadi ——————
tempat tinggal di ——————
kantoor post ——————
minta berlangganan soerat kabar DARMO KONDO
boeat lamanja 3 boelan / 6 boelan / 1 tahoen harga f 2,25 / f 4,50 / f 9— pembajaran
minta dikirim dengan pormuller postwissel / postkwitantie.

N. B. Boenoehlah jang tida perloe.

TANDA TANGAN

DJOJOWIRJONO.

Batik Handel, Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tjlana dan Saroeng-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga f 1 bertoeroet-toeroet hingga sampe f 15 roepiah perpotong dan djoega sedia kain **Blangko** saroeng (kain poetih sorot atau toempal merah, masih bole di batik lagi) dari harga f 0,90 keatas hingga sampe f 3,50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroeng², kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik *Solo* dan *Djocja*, segala pesenan melainken di kirim dengen Post atau Bestel Rembours, silahkenlah tjoba pesen sedikit² doeloe tentoe mendjadiken senengnja pembeli serta teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij oncostnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengen hormat

DJOJOWIRJONO

toko batik di Kaoeman Pekalongan.

—20—

Toko Horlogi!

FIRMA NAM HIEN

di Pasar-Djohar Semarang.

Baroe trima conossement dengen rembours I factuur Pa-roepa Horlogi perak, double, nickel, wadja, rante perak, doble, peniti, Juliana dari perak kaloeng dan mainan horlogi matjem-matjem model jang paling baroe serta soedah dapet poedjan s. k. Melajoe diharep Tjiong Liatwi Losiansing Toean-toean dan Njonja-njonja. Apabila hendak pake horlogi djangan loepa pesen pada ini firma ditanggoeng djalannja sampe baik.

Horlogi pake wekker dan waktoe glap bisa.

liat trang	f 12.50
Horlogi djalan 8 hari perak ketjil Ingkel Kas	f 9.—
idem „ „ plaat Kembang perak	„ 8.59
idem „ „ „ „ nickel	„ 6.—
idem „ „ „ „ wadja	„ 6.—
idem Heda perak	„ 4,75
idem Blakang sepeng model baroe ketjil	„ 5.—
idem F. Garante wadja djalan bagoes	„ 4.—
idem Patent pares pinggir soeasa perak	„ 5.—
idem Ketjil mila perak	„ 4.—
idem Doble Besar	„ 4.50
idem Dobl ketjil	„ 3.50
idem Wadja djalan 8 hari ketjil sekali	„ 6.—
idem Patent London Swes model duble-kas nickel	„ 3.50
idem Tipis seperti etje dari nickel	„ 5.50
idem Jubeda patent Lodon doble	„ 3.—
idem Pinggir soewasa perak ketjil	„ 4.—
idem djalan 8 hari perak doubblekas	„ 9.50
idem „ 8 „ „ enkel kas	„ 7.50
idem „ 8 „ wadja enkel kas	„ 5.50
idem „ 8 „ nickel enkel kas	„ 5.50
idem patent London perak enkel kas	„ 4.50
idem Cornometro Inggris perak idem	„ 6.—
idem Wadja jang paling tipis seperti entje enkel kas	„ 5.50
idem Pinggir soeasa	„ 5.—
idem Amerikan watch compani nickel	„ 8.—
idem Wies angker nickel	„ 3.50
idem Patent London nickel	„ 2.50
idem Beste nickel	„ 2.50
idem Patent compani besar nickel	„ 4.50
Dan horlogi doubbel kas ketjil perak	„ 5.50
„ „ boeat njonja-njonja perak	„ 3.50
„ „ „ „ sampe perak	„ 5.—
„ „ „ „ dan nickel	„ 2.50
„ „ „ „ sampe	„ 3.50
„ „ „ „ dari wadja	„ 2.50
„ „ „ „ sampe	„ 3.50
Rante No. 1 doble	„ 5.50
„ „ 2 „	„ 4.50
„ „ 3 „	„ 3.50
„ „ 4 „	„ 2.50
„ „ 5 „	„ 1.50
„ Doble dubel	„ 2.—
Mainan horlogi dari harga f 0.50 sampe	„ 1.50
Kaloeng doble enperak „ „ 1.50 „	„ 2.50
Mainan tempat oeang mas	„ 1.—

Dan djoeal segala berkakas Horlogi menoenggoe pesenan kaloe didjoeal lagi dapet harga lebih morah.

NAM HIN

—79—

Boeat di goenting.

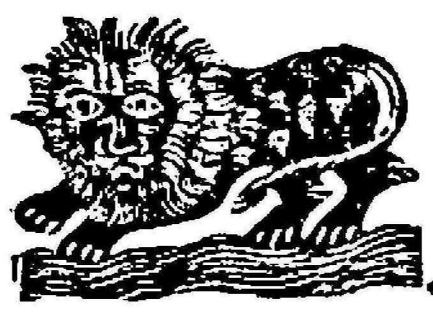
FRANCO DRUKWERK 1 Ct.

Kapada

Administratie Darmo Kondo.

SOLO.

MANDJOER

MOESTADJAB MOEDJARAB.

Gedeponeerd Handels Merk TJAP SINGA. Register Onder No. 4839

„MINJAK PARAM"

Lim Eng Tjiang - Padang

INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjhoer Beriboe riboe orang kenal dan soedah pakai Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh kesihatan.

Dari itoe soedah banjak mendapat soerat-soerat poedjian dari publiek sebab dari moestadjapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah terima soerat-soerat poedjian dari Toeankoe Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle, Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Kepala, Wedono, Mantri politie, Djaksa Landraad, adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoelis Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf, Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama dan Toekang-Toekang mas Besi dan toekang Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat Chabar jang soedah poedji dari kesihatannja ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat obat dari segala roepa agin djahat dan Koeman-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toelang meloeang antero anggota Badan, sakit Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Loempoe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin, sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sakit Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit Gemboeng, sakit Peroet, sakit Gatal, sakit Koedis, sakit Sambek-sambok, sakit bengkak hilangkan pano, kerap, sakit terkilir salah oerat biso-biso, digigit sepasan dan laba (tawon) djoega terbakar jang meroejak, penat-penat, sakit terpoekoel, loeka kena piso (barang tadjam) bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan (ketiak), chasiatnja membangoenkan sekalian dan lain-lainnja.

Ini „MINJAK PARAM" Tjap Singa boeat orang toea dan orang moeda, laki-laki dan perampoean, perloe sekali boeat perampoean jang baroe beranak, dan anak-anak oemoer 1 tahoen kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja ini „MINJAK PARAM" Tjap Singa digosokkan (baroetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang sakit; Ini „MINJAK PARAM" baik sekali dioeroet dan dipidjit sekoedjoer badan soepaja badan djadi segar, sihat dan njaman.

Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan loeka atau terbakar jang meroeijak gosokkan ini minjak dengan pelahan dan boengkoes dengan kain.

Kaloe sakit bisoel, Bara jang baroe moelai bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Tangan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali, kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibelakang gosokkan ini minjak dipinggang oerat moesie dibelakang tiga kali sehari demikian djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing) bengkak dekat leher.

Kaloe telinga bernana ini „MINJAK PARAM" kasih masok [gelikan] dengan boeloe ajam di dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan dengan kapas dilobang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri-Beri sambok kaki atau tangan peroet atau lemes, ini „MINJAK PARAM Tjap, Singa" gosok-gosok (oeroetkan) pidjit² sampei merasa panas.

Segala biring-biring, gatal-gatal, koerap koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan saboen baroe gosok ini „MINJAK PARAM" Tjap Singa" tentoe didalam sedikit hari djadi baib.

Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja [terlarang] djangan minoem ajer kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan soerat katerangan pemboengkoes didalam ada tanda tangan, LIM ENG TJIANG.

1 fl. isi (30 gram) à f 1.—

1 fl. (isi 10 gram) à f 0.40.

Pesanan paling sedikit harga f 2,— kaloe beli 12 fl dapat rabat. Lain onkost² kirim.

Boleh dapat beli pada:

LIM ENG TJIANG merk PAIT & Co.

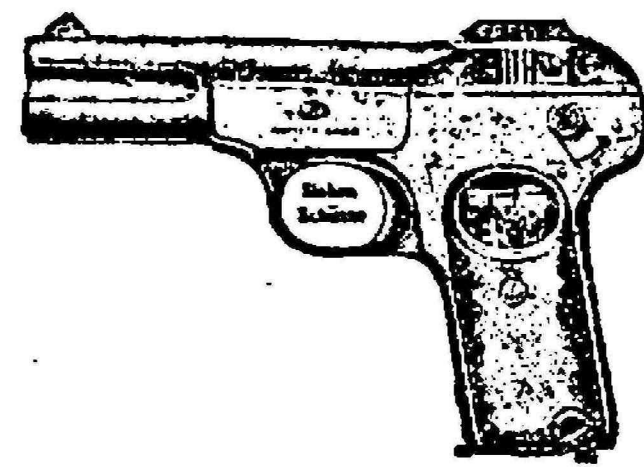
Kampoeng Djawa Padang.

Djoega boleh dapat beli pada toko-toko dan kedei-kedei koeliling negeri.

—76—

[illegible]

Keoentoengannja 3% didermakan pada per koempoelan B. O. SOLO.

Wapenhandel „Nimrod"

Ngabean 10 Jogjakarta.

Telefoon No. 170

Soedah Sedia:

Roepa roepa Senapan, revolver, schijndood pistool, patroon roepa roepa dengan bekakas. Kreta angin boeat Njonjah dan Toean toean. Merk „Nimrod" „Adler." „Gazelle" dengan lain merk. Band kreta angin jang paling baik:

Bakker ½ stel f 5.—

Continentaal loewar f 7,50 dalem f 4,50

Michelin „ „ 7.— „ „ 4,50

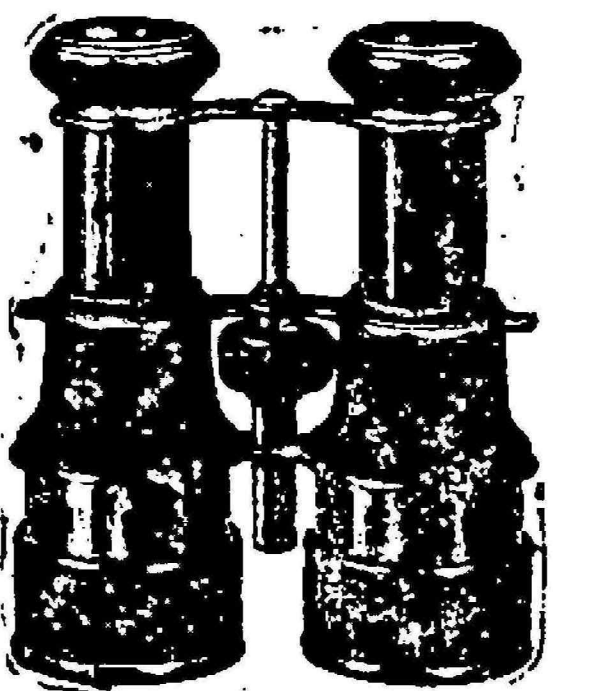
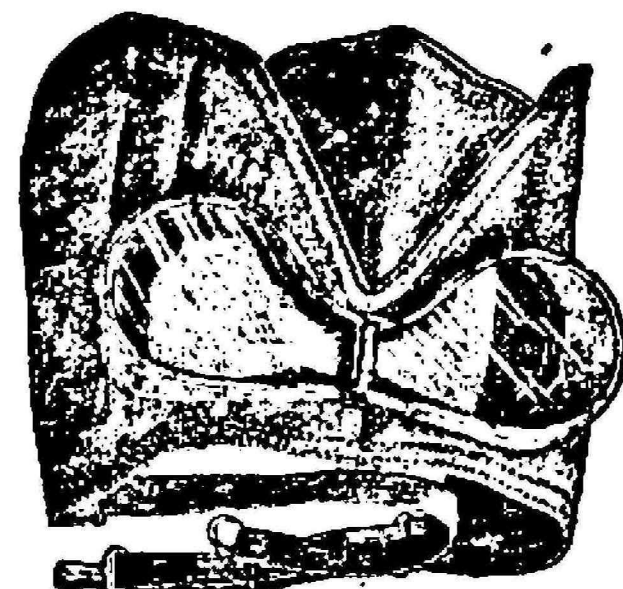
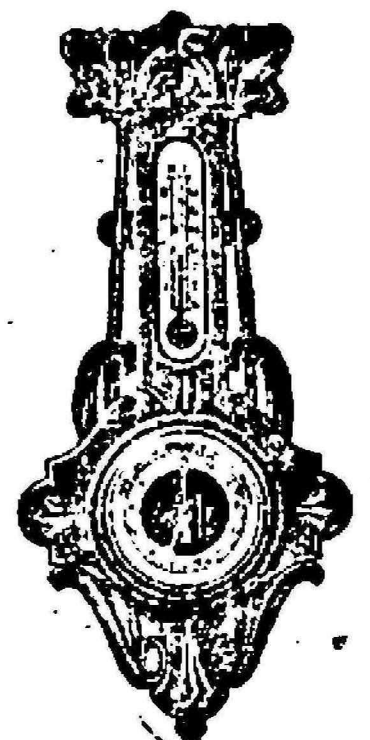
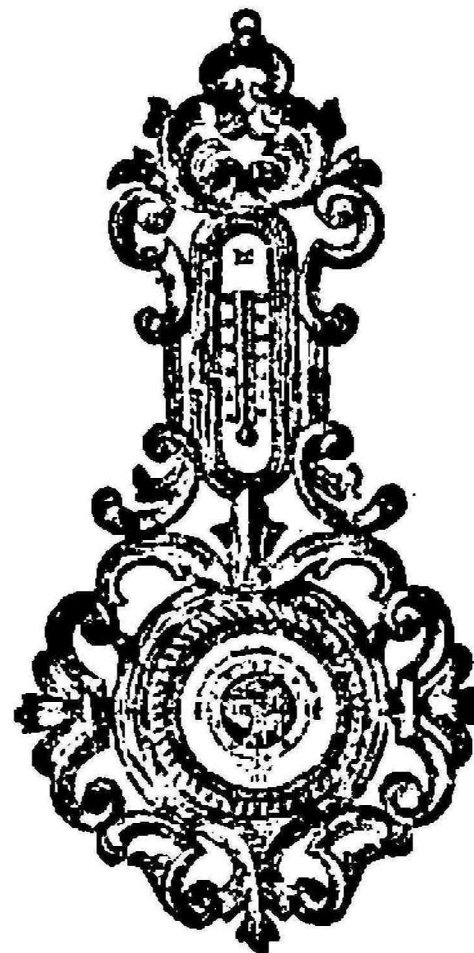
Dunlop „ „ 7.— „ „ 3,50

Machine toelis dengan bekakas. Merk „Empire" „Erika" „Imperial" Pakean koeda naekan dari Firma Kamerling. Pakean koeda tarikan boeat satoe dan doewa koeda bikinan Ingris. Radium horloge pake dan tida pake wekker kapan gelap bisa liat djam. Piso tjoekoer Merk „Libelle" Korek api roepa roepa dengan batoe-api. Seroetoe roepa roepa.

HAREP SOEKA DATENG. —64—

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Apotheek Machielse.

Lodjiwetan Telefoon No. 6. Soerakarta

BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan.
Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja.
Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar.
Katja boeat mata hari pake toetoepan gaplek dan krawangan, boeat naek montor.
Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.
Katja kyker boeat lihat besar.
Thermometer dan barometer roepah'semoeah sediah.

ARGA MOERAH.

Boleh dapet beli

BOEKOE STATUTEN

N. V. DRUKKERIJ B. O.

1 boekoe harga f 0.10 lain onkos kirim.
Toko N V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

Boekoe Kasboek

Besar dan ketjil

besar	f 9,50
tanggoeng	„ 4,50
ketjil	„ 1,50

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

BOEKOE

Watjan Boedogotomo

Menjeritakan agama Indoe

1 boekoe tamat

Harga 1 boekoe f 1.— lain onkos kirim.
Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo.

Keoentoengannja 3% didermakan pada perkoempoelan B. O. SOLO.

BOEKOE WEDOSATIO

Menjeritakan ilmoe penitisan hoeroep Djawa pake tembang Karanganja almarhoem

R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta.

1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim.
franco aangeteekend f 0.90
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

J. J. HEHL.

Horlogerie **Bijouterie.**

Soedah Sedia:

Barang mas dari 14 dan 18 karaats

Horlogie boeat njonjah²	à f 18.—tot 90.—	
„ „ toean²	„ „ 40,— „240.—	
Strik horlogie	„ „ 20.— „ 30.—	
Sautoirs	„ „ 44.— „120.—	
Rante Horlogie	„ „ 32.— „140.—	
Medaljon	„ „ 7.— „ 34.—	
Colliers	„ „ 8.50 „ 35.—	
Leontines	„ „ 7.— „ 15.—	
Peniti broches	„ „ 5.— „120.—	
Gelang tangan	„ „ 45.— „150.—	
Tjintjin	„ „ 3.— „ 60.—	
Anting-anting Creolen	„ „ 2.25 „ 14.—	
Kantjing kraag	„ „ 10.— „ 12.—	
Peniti Kabaja	„ „ 12.60 „300.—	
Kantjing manchet	„ „ 30.— „ 40.—	

Barang perak.

Horlogie boeat toean-toean	à f 8.—tot 65.—
„ „ njonjah²	„ „ 8.— „ 15.—
Beker [Kedho]	„ „12.— „ 20.—
Bestekken	„ „ 8.— „ 23.—
Salade bestekken	„ „12.— „ 18.—
Mainan anak² [ramelaars]	„ „ 3.— „ 12.—
Gelangan tangan	„ „ 1.— „ 12.—
Potlood	„ „ 2.— „ 7.—
Kantjing kraag	„ „ 0.60 „
Kraag ophouders	„ „ 2.—
Rante Horlogie	„ „ 2.25 „ 20.
Tjintjin Servet	„ „ 5.— „ 12.—
Peniti kabaja	„ „ 2.— „ 7.50
Tempat sroetoe dan cigaret	„ „ 4.— „ 50.—
Tjantelan dan gelangan koentji	„ „ 8.—

Regulateur-regulateur mobel baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65.—

Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

Barang baik. **Harga pantes.**

17

Wapenhandel „Nimrod"

Ngabean 10 Jogjakarta. Telefoon No. 170

Soedah Sedia:

Roepa roepa Senapan, revolver, schijndood pistool, patroon roepa roepa dengan bekakas. Kreta angin boeat Njonjah dan Toean toean. Merk „Nimrod" „Adler." „Gazelle" dengan lain merk. Band kreta angin jang paling baik:

Bakker ¹/₁ stel f 5.—			
Continentaal loewar	f 7,50	dalem	f 4,50
Michelin	„ 7.—	„	„ 4,50
Dunlop	„ 7.—	„	„ 3,50

Machine toelis dengan bekakas. Merk „Empire" „Erika" „Imperial" Pakean koeda naekan dari Firma Kamerling. Pakean koeda tarikan boeat satoe dan doewa koeda bikinan Ingris. Radium horloge pake dan tida pake wekker kapan gelap bisa liat djam. Piso tjoekoer Merk „Libelle" Korek api roepa roepa dengan batoeni. Seroetoe roepa roepa.

HAREP SOEKA DATENG. —64—

Antjam Kahidoepan

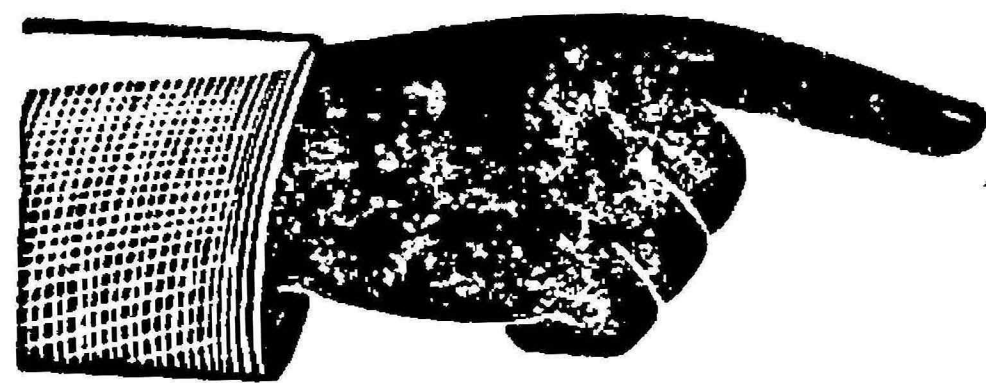
Sakit tering djadi semboeh oleh obat ABDIJSIROOP.

Ma Boejoeng di Semarang sekarang soedah sehat dan koeat. Setahoen jang soedah dia sakit dan lemas, sampai orang takoet, jang dia akan mati.

„Dengan soeka hati, saja boleh bitjara dari kebaikan „badan saja, dia bilang. Sebab kesanggapan dingin saja „djadi sakit dada. Selamanja berasa, sakit dalam dada „dan tempo-tempo saja batok darah. Makan tidak enak „dan saja berasa ketoesoek-toesoekan diroesoek saja. „Saja sakit kepala keliwat keras, lemas, koeroes dan be„rasa tjapé kaloe kerdja sedikit. Saja keringat kaloe „kerdja sedikit dan batok dada terlaloe keras, sampai „atjap kali saja kira tentoe mati dalam batok itoe. Pe„njakit ini 5 tahoen lamanja, dan sebab orang bilang „saja ada tering, saja djadi takoet hati. Satoe sobat soe„roeh saja tjoba makan Abdijsiroop, sebab dia sendiri „tahoe bagaimana kemandjoeran obat. Tempo saja soe„dah makan satoe botol, saja berasa énak badan sedikit. „Saja berasa lebih koeat, lendér bisa keloear, dengan gampang dan batok djadi koerang. „Saja teroes pakai Abdijsiroop sampai djadi baik, tempo saja soedah makan 6 botol. Semoea „orang jang tahoe bagimana kerasnja sakit saja, djadi heran semoea dan poedji.

ABDIJSIROOP **KLOOSTER SANCTA PAULO.**

Tering tidak selaloe bisa djadi baik, biar bagitoe banjak orang jang djadi baik, kaloe penjakit itoe tidak terlaloe lama, dan dia makan Abdijsiroop, Klooster Sancta Paulo, sebab Abdijsiroop bikin koeat paroe, sampai paroe bisa lawan penjakit itoe Banjak kali Abdijsiroop bikin mati bibit penjakit itoe sama sekali.

Harga sebotol [terboengkoes dalam boemboeng] f 1.75. Goedang besar L. I. Akker, Rotterdam. Goedang di tanah Hindia: Rathkamp & Co., di Betawi, Medan, Soerabaja, Bandoeng dan Mengdj... di beli; ....
rangan ....
lah seka djoeroe obat, toekang boemboe-boemboe dan dalam toko-toko.

Almanak Djawa dan Melajoe boeat taoen 1913 kami kasih PERSENT f 2500.—

SEBAGAIMANA BIASA SABAN TAOEN.

Bagai **100 orang** pembeli almanak jang soedah dibajar sah. Nanti hari 1 April 1913 kita kasih persent itoe. Harganja sesoewatoe almanak Djawa, atau Melajoe f 1.—; franco aangeteekend dipost f 1,20; rembours franco f 1.38⁵.

Ini almanak soedah mashoer dan dapat kapoedjian dari dimana-mana negeri; maka orang jang telah beli ini almanak tentoe beli lagi; itoelah tanda bahwa ini almanak banjak isinja jang bergoena bagai segala orang.

:: ADANJA BARANG JANG KITA KASIH PERSENT ::

1e	persent	*GAMELAN PELOK* compleet	harga	**f 1000.—**
2e	„	Tjintjin bermata brillian.	harga	f 500.—
3e	„	Arlodji Mas dengan rantenja. . .	„	„ 200.—
4e	„	Fiets atau roda angin.	„	„ 100.—
5e	„	Gramophon (machin bitjara). . .	„	„ 50.—
6e	„	Machin mendjait	„	„ 35.—
7e	„	Lontjeng regulateur	„	„ 30.—
8e	„	Mainan ranté mas.	„	„ 25.—
9e	„	Arlodji perak dengan ranténja . .	„	„ 20.—
10e	„	Lontjeng wekker dengan muziek. .	„	„ 15.—
15e	„	15 orang à 1 Arlodjo perak harga f 10.— (= 15 × f 10.—)	„	, 150.—
75e	„	75 „ „ 1 Arlodji nikkel harga f 5.— (= 75 × f 5.—)	„	„ 375.—
100 persent				**f 2500.—**

Pada siapa jang kita kasih persent. kalau tiada soeka barang boleh terima wang sehargaanja barang itoe djoega.

Almanak Djawa dan Melajoe taoen 1913 itoe; akan isinja selain seperti biasa namanja ambtenaar d.l.l. jang perloe, diboeboehi notitie boeat tjatetan dan terhias dengan portretnja Kangdjeng Raden Adipati SOSRODININGRAT, papatih di Karaton Soerakarta. Didalam almanak Djawa ada roepa roepa ramal dan moeat Soerat tjeritaän WAJANG MADIO lakon MEROESOEPADMO; karangan K. G. P. A. A. MANGKOE NAGORO ka IV almarhoem di Soerakarta, dengan terhias **4 gambar,** dan ada tambahan Reglement Pandhuisdienst dan Peratoeran hal menjimpen oeang di Postspaarbank, dan petikan **Politie Reglement** boeat bangsa Djawa ditanah Hindia-Nederland, lagi poela moeat oekoeran, takeran dan timbangan jang oemoem dipakai ditanah Djawa, dan lagi Pawoekon diterangkan dengan gambarnja. *Soerat Wajang Madio dan gambarnja inilah haroes diketahoei bagai segala orang, karena itoe beloemlah oemoem dimana mana negeri.* Didalam almanak Melajoe begitoe djoega dan moeat **Soerat Paramajoga** mentjeritakan Kangdjeng Nabi Adam dan toeroen-menoeroennja, dengan terhias gambarnja SANG HJANG MANIKMAJA jang haroes dibatja segala bangsa, karena Nabi Adam itoe pangkal jang menoeroenkan sekalian manoesia isi alam. Maka kita bilang brani tentoekan jang itoe almanak banjak orang soeka batja dan lakoe. Dari itoelah kita harep Toewan-Toewan soeka minta pesen lebih dahoeloe; pesenan paling belakang kita tiada tanggoeng bisa dapat.

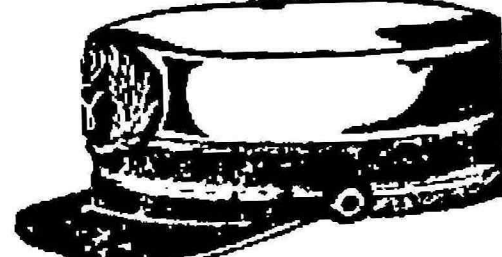
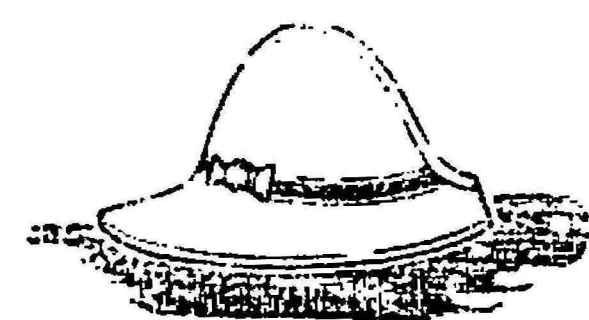
Djangan loepa! ini almanak keloear nanti boelan November 1912.

TJARI AGENT BOEAT DJOEAL LAGI. **N. V. voorh. H. BUNING, Djocja.**

—125—

Toko Tjan Kek Dhaij

Soerakarta.

Telefoon No. 110

Soedah sedia banjak bakal rongko keris kajoe tjendana ladrang dan gajaman, atawa rongko jang soedah djadi roepa-roepa matjem bangoen di Solo, dan trima pakerdjaän bikin rongko, sebab saia piara sendiri meranggi jang soedah tersoehoer pande dan bikinannja bagoes onkostnja ringan.

Epek bloedroe soetra roepa-roepa kleer kwaliteit extra aloes baroe dateng pesenan sendiri dari Europa beloem ada di lain toko saia tanggoeng koeat.

Dan roepa-roepa toedoeng [songkok] loegas dan pake kroon W. pet dienst, costuum boerduur, saboek tjindé dan dringin. Kain-kain batik di Solo, dan roepa roepa pakejan ambtenaar, pakejan koeda toenggang dan tarik. Semoea saia tanggoeng baik, bolih minta prijscourant baroe 1912, jang di ias gambar-gambar, djangan katinggalan soedah moesimnja kemadjoean.

—70—

REPARATIEWINKEL DIANA.

Baharoe didirikan dikota SOLO sini, dan telah diboeka soeatoe reparantiewinkel; di sitoe ada sedia boeat djoeal roepa² band fiets loear dan dalam, klinting fiets, lentera, carbied dan sebagainja; dan sanggoep djoega bikin betoel fiets, senapan, pistool, gramophon, machin, lampoe gasolin, tempat tidoer, hek, pompa air, dan lain bekakas jang roesak. Pekerdja an baik, lekas dan pakai tanggoengan,

Reparatiewinkel Diana di Pasarkliwon.

—85— A. RIJBORZ.

SOEDAH SEDIA

Boekoe Kwitantie Olanda 1 boekoe	f 0.40
„ „ Melajoe 1 „	„ 0.50
100 lembar rekening	„ 0.80

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

Baroe dateng dari Singapore.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaän di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng bersaksiken sendiri.

13